

**SENCOR®**

SHP 0450BK



**RU ■ Многофункциональная машинка для  
стрижки волос**

*Перевод оригинального руководства*

# Многофункциональная машинка для стрижки волос

Важные указания по технике безопасности

## ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

### Общие предупреждения

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, не могут пользоваться данным электроприбором, если они не находятся под присмотром или не были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом и не осознают потенциальную опасность.
- Детям запрещается играть с электроприбором.
- Чистка и уход в доступном пользователю объёме не должна выполняться детьми без присмотра.
- Если кабель питания повреждён, во избежание опасных ситуаций замените его в специализированной ремонтной мастерской. Запрещено эксплуатировать прибор с поврежденным кабелем питания.



### Предупреждение:

Не пользуйтесь электроприбором в ванне или душе. Не мойте его под краном, не опрыскивайте водой или другой жидкостью и не погружайте в воду или другие жидкости.

- Части электроприбора, которые необходимо закрепить или поставить на поверхность, должны быть закреплены или поставлены таким образом, чтобы не могли упасть в воду.

### ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Следите, чтобы проложенный кабель питания USB не лежал на острых предметах. Следите за тем, чтобы кабель не свисал с края стола и не касался горячей поверхности.
- Следите, чтобы кабель USB не был пережат или продавлен.
- При изъятии коннектора USB из источника питания или адаптера USB из розетки всегда тяните за коннектор или адаптер, а не за кабель.

- Кабель питания USB всегда должен быть сухим.
- Не наматывайте кабель USB вокруг рукоятки электроприбора.
- Не подключайте кабель питания USB и не отключайте его от источника питания мокрыми руками.
- Перед тем, как подключить кабель питания USB к источнику электричества или адаптеру, убедитесь, что напряжение, указанное на его заводской табличке, соответствует напряжению в гнезде, к которому он будет подключен. Не используйте удлинители.
- Храните, заряжайте и используйте электроприбор при температуре окружающей среды от 15 до 35 °С. Не заряжайте прибор дольше, чем это необходимо для его полной зарядки. После завершения зарядки отключите прибор от источника электропитания.
- Не подвергайте электроприбор воздействиям температур выше 50 °С. Иначе может быть поврежден встроенный аккумулятор.
- У прибора есть встроенный аккумулятор, рассчитанный на длительный срок службы, который можно извлечь только в профессиональной мастерской. Никогда не пытайтесь самостоятельно разобрать электроприбор.



**Предупреждение:**

Ни в коем случае не разбирайте электроприбор, чтобы вынуть из него аккумулятор. Не вызывайте в приборе короткое замыкание и не бросайте его в огонь. В случае неправильного обращения возникает опасность утечки токсичных веществ, пожара или взрыва.

- Не заряжайте, не используйте, не храните и не оставляйте прибор лежать в ванной комнате или в таком месте, где он может соскользнуть в ванну, раковину или другие емкости, наполненные водой.
- Если во время зарядки электроприбор упадет в воду, ни при каких обстоятельствах не прикасайтесь к нему; немедленно отсоедините кабель питания USB от источника электроэнергии. Никогда не используйте прибор или кабель питания, которые погружались в воду. Передайте прибор в авторизованный сервисный центр для проверки.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Эта машинка для стрижки волос предназначена только для домашнего использования и служит для стрижки бороды и волосков. Машинка не предназначена для коммерческого использования или для стрижки шерсти животных
- Применняйте машинку только для сухой бороды или волосков. Не используйте её для мокрой или только что вымытой бороды, на которую нанесена пена для бритья, гель и т.п.
- Используйте машинку для стрижки волос и её принадлежности в соответствии с указаниями, приведёнными в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Используйте только оригинальные принадлежности, входящие в комплект этой машинки.
- Пользуйтесь машинкой для стрижки волос и её кабелем питания USB только в помещениях. Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не работайте с машинкой для стрижки волос в помещениях, где используются аэрозольные распылители или подается кислород.
- Не подвергайте машинку для стрижки волос и её принадлежности воздействию уличной среды, экстремальных температур, прямого солнечного излучения или сильного запыления.
- Не располагайте машинку для стрижки волос и её принадлежности вблизи батарей отопления, открытого огня или источников тепла.

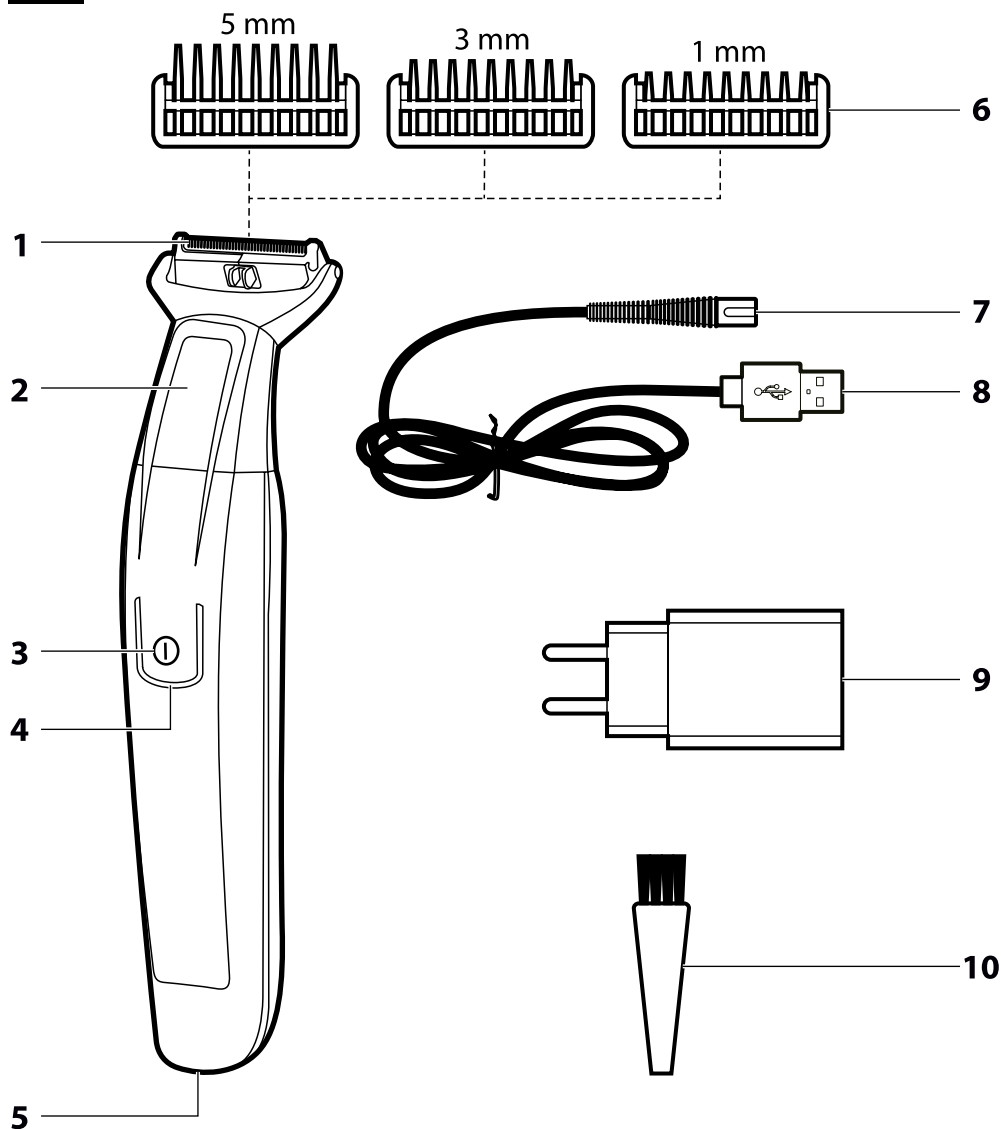


**Предупреждение:**

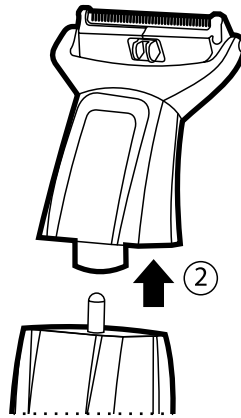
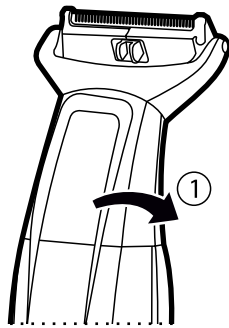
Храните машинку для стрижки волос в сухом месте.

- Каждый раз перед использованием убедитесь, что выбранная насадка не повреждена. Никогда не используйте машинку для стрижки с поврежденной насадкой.
- Во время использования или зарядки машинка для стрижки волос может нагреваться. Это нормальное явление.
- Держите машинку для стрижки волос на безопасном расстоянии от глаз.
- Всегда выключайте машинку и отсоединяйте её от источника питания, когда перестаете ею пользоваться или оставляете без присмотра, а также перед прикреплением, снятием и сменой насадки, чисткой, техническим обслуживанием или хранением. Храните машинку для стрижки волос и её кабель питания USB в сухом месте.
- Содержите машинку для стрижки волос в чистоте. Проводите чистку и техническое обслуживание согласно указаниям, приведенным в главе «Очистка и уход».
- Не выполняйте никакого иного обслуживания машинки для стрижки волос, кроме чистки её отдельных частей, как описано в разделе «Очистка и уход».
- Ни в коем случае не используйте машинку для стрижки волос или кабель питания USB, если они каким-либо образом повреждены.
- Не используйте машинку, если она падала на пол, погружалась в воду, а также если она не работает надлежащим образом или каким-либо образом повреждена.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте машинку для стрижки волос или её принадлежности самостоятельно и не вносите в них какие-либо изменения. По поводу любого ремонта обращайтесь в профессиональную мастерскую. Самостоятельное вмешательство в прибор может привести к аннулированию гарантийных обязательств.

A



B



# Многофункциональная машинка для стрижки волос

## Руководство по эксплуатации

- Перед использованием этого электроприбора, пожалуйста, изучите инструкцию к нему, даже если вы уже знакомы с приборами подобного типа. Используйте прибор только так, как это описано в данном руководстве пользователя. Сохраните руководство для использования в будущем. В случае передачи прибора иному лицу обеспечьте, чтобы к прибору прилагалось данное руководство пользователя.
- Аккуратно распакуйте электроприбор и будьте внимательны, чтобы не выбросить какую-нибудь часть упаковки, прежде чем найдете все составляющие компоненты. Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

## ОПИСАНИЕ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС И ЕЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- |   |  |
|---|--|
| <b>A1</b> Блок лезвий                           | <b>A6</b> Насадки-расчёски 5 мм, 3 мм и 1 мм |
| <b>A2</b> Съёмная часть                         | <b>A7</b> Штекер кабеля питания              |
| <b>A3</b> Переключатель включено/выключено      | Присоединяется к машинке для стрижки волос   |
| <b>A4</b> Индикатор работы/зарядки аккумулятора | <b>A8</b> USB коннектор кабеля питания       |
| <b>A5</b> Гнездо для подключения кабеля питания | Присоединяется к сетевому адаптеру           |
|   | <b>A9</b> Сетевой адаптер USB                |
|   | <b>A10</b> Щётка для чистки                  |

## НАЗНАЧЕНИЕ

- Машинка для стрижки волос рекомендуется для стрижки, придания формы и бритья бороды на лице (бородка, усы и бачки). В результате бритья кожа будет гладкой, при стрижке с насадкой-расческой для бороды будет получена определенная длина волос, а при придании формы будут достигнуты doskonaльные края и четкие линии.
- Машинка для стрижки волос предназначена для использования в бытовых условиях, и не предназначена для предпринимательства или другой профессиональной сферы применения.

## ЗАРЯДКА

- Машинку для стрижки волос можно зарядить двумя способами:
  - при помощи прилагаемого адаптера USB, подключенного к розетке эл. сети
  - при помощи внешнего устройства с разъёмом USB (например, компьютер, USB-разветвитель, внешний аккумулятор и т.д.)
- Штекер кабеля питания **A7** подключите к гнезду в нижней части машинки для стрижки волос, а штекер USB к выбранному источнику энергии.
- Во время зарядки мигает индикатор **A4**. Время зарядки бывает различным, в зависимости от текущего заряда аккумулятора. Если аккумулятор был полностью разряжен, его полная зарядка займёт приблизительно 2 часа.
- Когда аккумулятор будет полностью заряжен, индикатор горит постоянно. Отсоедините кабель питания от машинки для стрижки волос и от источника энергии.



### Предупреждение:

Не оставляйте машинку подключённой к источнику электроэнергии дольше, чем это необходимо для её полной зарядки.

- Полностью заряженный аккумулятор машинки для стрижки волос хватает на время до 45 минут автономной работы. После этого необходимо снова зарядить аккумулятор.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОДЛЕНИЯ СРОКА СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРА

- Чтобы встроенный аккумулятор прослужил дольше, заряжайте, используйте и храните машинку для стрижки волос при температуре 15-35 °C в сухой среде. Более высокая или низкая температура негативно влияет на срок службы аккумулятора.
- Рекомендуется полностью разряжать аккумулятор, и только после этого снова заряжать его.
- Если вы не пользуетесь машинкой для стрижки волос длительное время, заряжайте аккумулятор не реже одного раза за 6 месяцев.

## ПРИМЕНЕНИЕ ПОДГОТОВКИ К СТРИЖКЕ

- Применяйте машинку только для сухой бороды или волосков. Не используйте её для мокрой или только что вымытой бороды, на которую нанесена пена для бритья, гель и т.п.



### Предупреждение:

Не используйте машинку, если на коже есть открытые ссадины, порезы или волдыри.

- Прежде чем приступить к стрижке бороды, ознакомьтесь со всеми указаниями по применению.
- Машинкой для стрижки волос можно стричь себя самого или другого человека. Для минимального попадания волос бороды на одежду закройте себя или человека, которого вы будете стричь, подходящей накидкой.
- Каждый раз перед использованием убедитесь, что блок лезвий чистый.
- Каждый раз перед использованием убедитесь, что блок лезвий и насадка не повреждены. Никогда не используйте машинку для стрижки волос с поврежденным блоком лезвий или насадкой.

## СТРИЖКА БЕЗ НАСАДКИ

- Включите машинку переключателем **A3**. Включится индикатор **A4**.
- Осторожно приложите блок лезвий к поверхности кожи и с лёгким нажатием и длинными движениями медленно перемещайте машинку для стрижки вверх или против направления роста волосков.



### Предупреждение:

Лезвия блока состригают все волосы бороды или волоски, с которыми соприкасаются, поэтому будьте особенно внимательны при обращении с включённым прибором.

- Выключите машинку переключателем **A3**.
- Каждый раз после завершения работы чистите машинку для стрижки волос, как описано в разделе «Очистка и уход».

## СТРИЖКА С НАСАДКОЙ

- В комплект машинки входят три насадки-гребня **A6** для разной длины стрижки.



### Предупреждение:

Прикрепляйте насадку к машинке прежде чем включить её, а перед снятием насадки обязательно выключайте машинку.

- Выбранную насадку вставьте сверху в машинку. Всегда проверьте, правильно ли закрепилась насадка.
- Если вы пользуетесь машинкой для стрижки волос впервые, рекомендуется сначала использовать самую высокую насадку, а после этого более низкие насадки.
- Включите машинку переключателем **A3**. Включится индикатор **A4**.
- Каждый раз после завершения работы чистите машинку для стрижки волос, как описано в разделе «Очистка и уход».

## СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

- Стрижку выполняйте медленными движениями в направлении сверху вниз. Обратите внимание на то, чтобы блок лезвий был в полном контакте с кожей, а для этого прикладывайте к поверхности кожи всю поверхность.
- Выполняйте длинные движения с небольшим прижатием.
- Наилучшие результаты бритья будут достигнуты когда кожа лица и бороды чистая.
- Если вы стрижете усы и бороду при помощи насадки, помните, что насадка должна постоянно контактировать с кожей, чтобы стрижка была равномерной.
- Периодически чистите блок лезвий от состриженных волос.

## ОЧИСТКА И УХОД

- Перед началом очистки всегда выключите машинку. Никогда не чистите машинку, подключённую к источнику электроэнергии для зарядки.
- Регулярная очистка после каждого использования обеспечит правильную работу машинки.



### Предупреждение:

Все остальные части машинки помимо блока лезвий и насадок не предназначены для очистки под проточной водой.

Не брызгайте на машинку и её USB кабель или сетевой адаптер водой или другой жидкостью и не погружайте их в воду или другие жидкости.

## ЧИСТКА БЛОКА ЛЕЗВИЙ

- Снимите насадку, если она закреплена к блоку лезвий.
- Щёткой удалите с блока лезвий все остатки волос.
- Освободите верхнюю часть машинки для стрижки поворотом и выдвиганием вверх (рис. B).

**Предупреждение:**

Лезвия блока – острые, будьте особенно осторожны при обращении с ними.

- Щеточкой удалите все остатки волос с блока лезвий и из внутреннего пространства машинки под блоком лезвий.
- Очистите блок лезвий, снова прикрепите его к ручке машинки. Сначала вставьте нижнюю сторону блока лезвий в рукоятку машинки, а затем поверните блок до щелчка.

**ОЧИСТКА НАСАДКИ**

Очистите насадку-гребень после использования щёточкой или промойте её под струей воды комнатной температуры. Промыв насадку, аккуратно вытрите её мягкой сухой тканью, а затем подождите пока она высохнет.

**ОЧИСТКА МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС**

- Корпус машинки для стрижки можно очистить чистой сухой тканью. В случае значительного загрязнения можно использовать слегка увлажнённую ткань. Затем вытрите насухо очищенную поверхность.
- Для чистки адаптера питания используйте чистую сухую ткань.
- Не используйте для очистки щётки с жёсткой щетиной, чистящие средства с абразивным эффектом, растворители и аналогичные средства. В противном случае очищаемая поверхность может быть повреждена.

**ХРАНЕНИЕ**

- По окончании применения можно поместить машинку со всеми принадлежностями на подходящее место, недоступное для детей. Не подвергайте машинку для стрижки волос воздействию экстремальных температур, прямых солнечных лучей, повышенной влажности и не размещайте её в среде с повышенным пылеобразованием.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Машинка для стрижки волос**

Встроенный аккумулятор .....Li-Ion, 3,7 В, 500 мАч  
 Вход .....5 В, 1 А  
 Размеры (высота x глубина x ширина).....165 x 40 x 40 мм  
 Вес .....103 г  
 Уровень шума .....72 дБ(А)

**USB адаптер питания**

Вход .....100-240 ВАС, 50/60 Гц, 0,2 А  
 Выход .....5 ВDC, 1 А, 5 Вт  
 Класс защиты (от поражения электрическим током) .....II  
 Уровень защиты от поражения электрическим током .....IP20

Заявленный уровень шума данного прибора составляет 72 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А, по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

**ПОЯСНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ****Степень защиты от поражения электрическим током:**

**IP20** – Прибор сконструирован так, чтобы его части, находящиеся под напряжением, не могли соприкоснуться с какой бы то ни было частью тела; вместе с тем, прибор не защищен от пагубного воздействия воды, способной проникнуть внутрь.

**Класс защиты от удара электрическим током:**

**Класс II** – Защита от поражения электрическим током обеспечивается двойной или усиленной изоляцией.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

**УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ**

Перед тем, как сдать машинку для стрижки волос в предназначенный для этого пункт сбора, необходимо позаботиться о том, чтобы из неё был извлечен встроенный аккумулятор. Аккумулятор извлекается в профессиональной ремонтной мастерской. Если изделие было разобрано с целью экологической ликвидации, запрещается собирать его снова для продолжения эксплуатации.



Этот символ означает, что использованные аккумуляторы и элементы питания не относятся к обычным бытовым отходам. Для правильной утилизации сдайте использованные аккумуляторы и элементы питания в определенный пункт сбора. Правильная утилизация аккумуляторов и элементов питания помогает предотвратить ущерб, наносимый окружающей среде и здоровью людей.

**Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза**

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать использованные аккумуляторы и элементы питания, обратитесь за необходимой информацией о надлежащем способе утилизации в местные инстанции или к своему продавцу.

**УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

**УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ**

Этот символ на изделии или в сопроводительной документации означает, что после завершения эксплуатации электрические и электронные товары не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти продукты в установленные пункты сбора мусора. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои продукты местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия.

Правильная утилизация данного продукта поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или обратитесь в ближайший пункт сбора.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

**Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза**

Для утилизации электрического и электронного оборудования запросите необходимую информацию у своего продавца или поставщика.

**Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза**

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Это изделие отвечает всем распространяющимся на него основным требованиям директив ЕС.